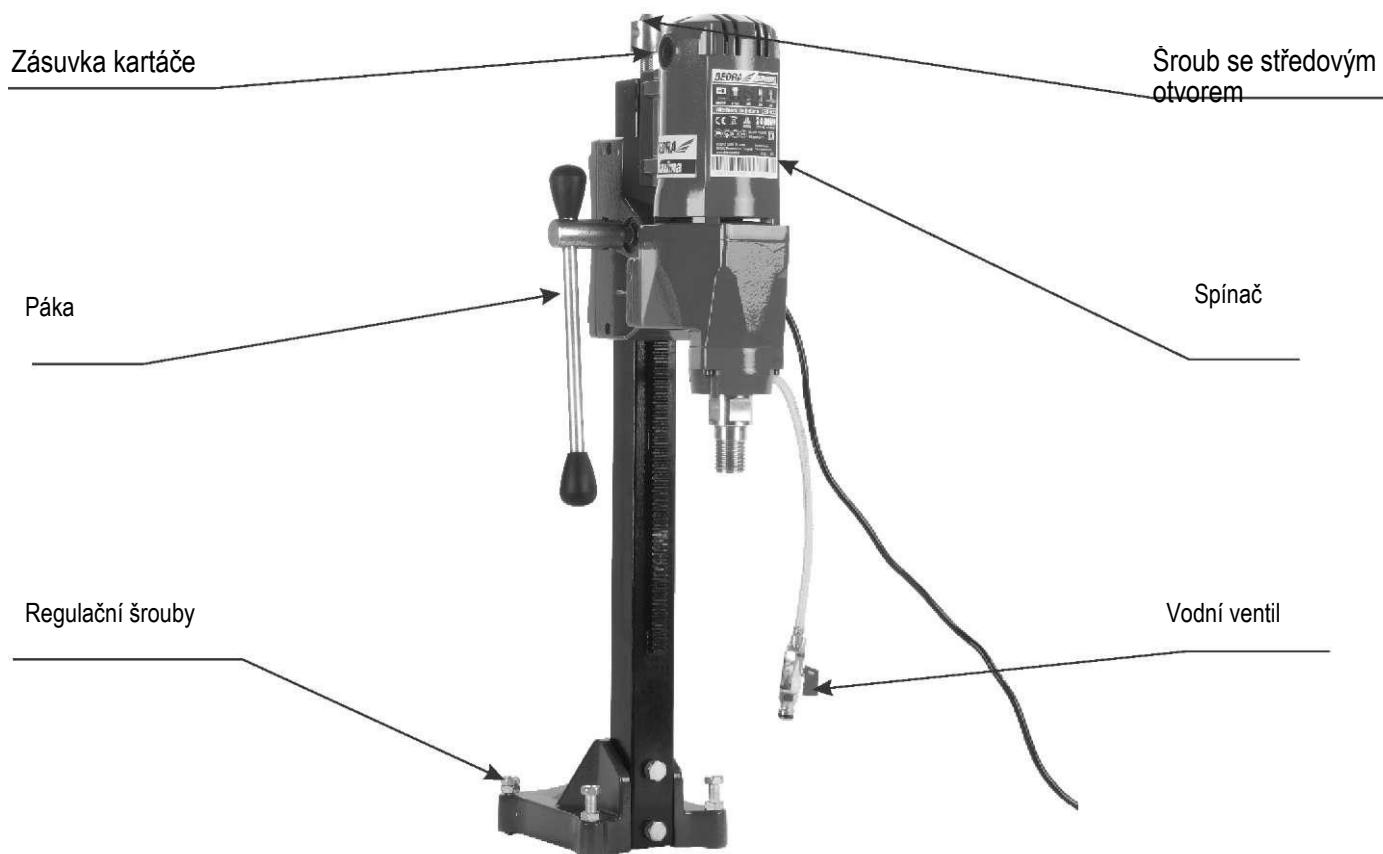




Přečtěte
návod k
použití

NÁVOD K POUŽITÍ se Záručním listem

Platný od:
1. ledna 2014



Fot. 1

OBSAH:

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Prohlášení o shodě ES | 11. Upevnění, výměna korunkových diamantových vrtáků |
| 2. Určení vrtačky | 12. Doporučované diamantové vrtáky |
| 3. Omezení použití | 13. Samostatné odstranění závad |
| 4. Technická data | 14. Kompletace zařízení, závěrečné poznámky |
| 5. Bezpečnost práce | 15. Schémata: elektrické |
| 6. Příprava k práci | 16. Informace pro uživatele o likvidaci odpadního zařízení |
| 7. Zapojení do sítě | 17. Výkres, přehled dílů |
| 8. Zapnutí zařízení | 18. Záruční list |
| 9. Použití zařízení | |
| 10. Běžné obslužné činnosti | |

Během práce se zřízením vždy dodržujte základní pravidla bezpečnosti práce za účelem eliminace výbuchu, požáru, zásahu elektrickým proudem nebo mechanického zranění.

Před zahájením provozu se seznámte s obsahem návodu k použití. Návod k použití si ponechte pro pozdější potřebu.

Přísné dodržování pokynů a doporučení obsažených v návodu k použití bude mít vliv na prodloužení životnosti Vašeho zařízení.

1. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES pro partii: 11400001-11400999

DEDRA-EXIM Sp. z o.o. 05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8 s plnou odpovědností deklaruje, že zařízení:

Vrtačka do betonu **DED7622** Funkce: Viz návod k použití Rok výroby: **2014**

na kterou se vztahuje stávající prohlášení, splňuje požadavky směrnice ES (EC):

2004/108/EC o sblížení právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility (Electromagnetic compatibility), což je potvrzeno certifikátem č. EE/KABA090112-C-A00, který vydal ICA United Kingdom Ltd. Compliance Laboratory 16-18 Circus road ST.John's Wood London

2006/42/EC o sblížení právních předpisů členských států týkajících se strojů (Machinery safety), což je potvrzeno certifikátem č. M8A 120179173, který vydal TUV SUD RIDLERSTRASSE 65 80339 MUNCHEN GERMANY

2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních, což je potvrzeno test raportem Q00152248-1, který vydal TUV Rheinland (Shanghai) Co. Ltd. 12F, TUV Rheinland Building No. 177 Lane 777, Guangzhong Road West, Shanghai 200072, China

a základní požadavky v PR:

zák. č. 82/2007 Sb., pol. 556

Zákon ze dne 13.04.2007 o elektromagnetické kompatibilitě

zák. č. 199/2008 Sb., pol. 1228

Nařízení Ministerstva hospodářství ze dne 21.10.2008 o základních požadavcích na stroje.

zák. č. 0/2013 Sb., pol. 547

Nařízení Ministerstva hospodářství ze dne 8.5.2013 o základních požadavcích týkajících se omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

Použité zharmonizované normy:

EN 12348-2000; EN 61029-1/A11:2010; EN 61029-2-6-2010; EN 61000-6-3:2001+A11:2004; EN 61000-3-2:2000+A2:2005; EN 61000-3-3:1995+A2:2005; EN 55014-1:2000+A2:2002; EN 55014-2:1997+A1:2001, EN 62321:2009

Pruszków 2014-01-01

11

Waldemar Łabudzki

Prohlášení o shodě ES zaniká, pokud bude zařízení změněno, upraveno, nebo pokud je používáno v rozporu s návodem k použití. Osoba oprávněná k přípravě a vyhotovení prohlášení o shodě a technické dokumentace: Vedoucí technického oddělení a servisu: **Grzegorz Ratyński**

Technický ředitel
Mgr. Ing. Waldemar Łabudzki

DEDRA EXIM Sp. z o.o. 05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8

2. Určení elektrické vrtačky

Elektrická vrtačka model DED7622 je navržena pro vrtání otvorů ve všech keramických stavebních materiálech. Zařízením lze provádět vrtání pomocí diamantových korunkových vrtáků v rozsahu průměru od 80 do 205 mm. Vrtačka je přizpůsobena k práci s vodou, jako chladícím médiem, které zároveň odvádí odpadní materiál. Práce na sucho není doporučena. Vrtačka je vybavena stativem, proto ji lze používat jako stojanovou vrtačku.

3. Omezení použití

Vrtačka model DED7622 může být používána výhradně v souladu s níže uvedenými **"Přípustnými pracovními podmínkami"**.

Zařízení lze používat pouze a výhradně s diamantovými korunkovými vrtáky, popsány v další části návodu. Podrobné informace jsou obsaženy v kapitole „**Doporučované korunkové vrtáky**“. Zařízení je nutné připojit k systému rozvodu vody. Zabraňte práci na sucho nebo s nedostatkem vody.

Konstrukce a stavba vrtačky nepředpokládá použití zařízení pro profesionální/výdělkové účely. Vrtačka je určena pro kutily a domácí použití.

Svévolné změny v mechanické a elektrické stavbě, veškeré úpravy, obslužné činnosti nepopsané v návodu k použití budou považovány za protiprávní a způsobí okamžitou ztrátu záruky. Nepoužívejte nářadí v rozporu s jeho určením.

Použití v rozporu s určením nebo návodem k použití způsobí okamžitou ztrátu záruky.

PŘÍPUSTNÉ PRACOVNÍ PODMÍNKY S2 10 min.

Zařízení používejte výhradně v uzavřených místnostech s řádně fungující ventilací.
Vrtačka není určena k provozu v otevřeném prostoru. Chraňte proti srážkám a vlhkosti.

4. Technická data

Model vrtačky	DED7622
Elektromotor	komutátorový, jednofázový
Pracovní napětí	230 V~ 50Hz
Jmenovitý výkon motoru	2500 W
Počet rychlostí	1
Rychlost otáček	700 ot./min
Světlost vrtačky na stativu	450 mm
Skok vrtačky na stativu	450 mm
Průměr přípojky na vodu	1 1/4 coul
Hmotnost se stativem	23,8 kg
Rozsah průměrů vrtaných otvorů	80 - 205 mm
Emise hluku (podle ISO 7960 Dodatek A 2/95):	
Hladina akustického tlaku LPA	88,6 dB (A)
Hladina akustického výkonu LWA	101,6 dB (A)
Nejistota měření Kpa, Kwa	3 dB(A)
Stupeň ochrany	IP21
Pracovní režim	S2 10 min.
Úroveň vibrací měřená na páce podélného posunu	2,03 m/s ²
Nejistota měření	1,5 m/s ²
Nářadí třídy	I

5. BEZPEČNOST PRÁCE

POZOR! Seznamte se důkladně s obsahem této kapitoly, omezíte tím maximálně možnost vzniku úrazu nebo nehody způsobené nesprávnou obsluhou nebo neznalostí předpisů o bezpečnosti práce!!!

Obecné podmínky bezpečnosti a místa práce

1. Udržujte pracovní místo v pořádku a čistotě. Špatně osvětlené pracoviště, na kterém je nepořádek, může být příčinou nehody.
2. Nepracujte se zařízením v blízkosti výbušných prostředků (lehce zápalných, plynů, prachu, atd.). Během práce zařízení vznikají jiskry, které mohou způsobit zahoření.
3. Děti se nesmí zdržovat v blízkosti pracujícího zařízení. Zařízení musí být skladováno mimo dosah dětí. Přítomnost třetích osob může způsobit ztrátu kontroly nad zařízením.

Elektrická bezpečnost

1. Zástrčka musí být přizpůsobena napájecí zásuvce. Nepoužívejte kabely, u nichž byla zástrčka upravována. Nepoužívejte adaptéry zástrčky s ochranným uzemněním. Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko vzniku nehody.
 2. Zabraňte styku s uzemněným povrchem, např.: lednička, radiátor, trubky. Úder proudem je větší, pokud je tělo uživatele uzemněno.
 3. Nevystavujte zařízení účinku deště a vlhkosti. Proniknutí vody do zařízení zvyšuje riziko úderu elektrickým proudem.
 4. Pečujte o napájecí kabel. Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení zařízení, tažení nebo vytahování zástrčky ze zásuvky. Napájecí kabel chraňte před účinkem tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivými částmi zařízení.
 5. Při práci se zařízením, které je určeno k práci venku, používejte příslušné prodlužovací kabely (pro práci venku). Použití příslušného prodlužovacího kabelu snižuje riziko úderu elektrickým proudem.
- Pokud zařízení pracuje ve vlhkém prostředí, musí být napájecí síť vybavena pojistkami (RDC).

Bezpečnost osob

1. Udržujte pozornost. Během práce se zařízením pracujte s rozvahou a opatrně. Nepoužívejte zařízení, pokud cítíte únavu, jste pod vlivem léků, alkoholu nebo jiných omamných látek (např. drogy). Nepozornost může být příčinou vzniku úrazu.
2. Během práce používejte osobní ochranné prostředky: ochranné brýle, chrániče sluchu 10 dB, ochranu dýchacích cest, ochranný oděv určený pro truhlářské práce. Použití ochranného vybavení, přizpůsobeného k práci s elektrickým nářadím, snižuje riziko vzniku úrazu.
3. Zabraňte neúmyslnému zapnutí zařízení. Před vložením zástrčky do zásuvky napájecí sítě vždy zkontrolujte, zda je vypínač v poloze „vypnuto“. Zapojení zařízení do napájecí sítě, přenášení s prstem na vypínači může být příčinou nehody.
4. Před zapnutím zařízení odstraňte všechny klíče a regulační nástroje. Klíče a regulační nástroje umístěné v pohyblivých částech zařízení mohou být příčinou nehody.

5. Během práce nepřijímejte nepřírozené polohy. Poloha během práce musí zaručovat udržení rovnováhy a stability. Garantuje to lepší ovládání zařízení.
6. Noste odpovídající pracovní oděv. Stůjte pevně, nenoste volnou a dlouhou bižuterii.
7. Volné vlasy a součásti oblečení musí být zajištěny proti možnosti zachycení na pohyblivých částech zařízení.
8. Během práce venku používejte obuv s protiskluznou podrážkou.
9. Pokud lze k zařízení připojit odsávací nebo zachytávací zařízení na prach a piliny zkontrolujte, že obě zařízení jsou správně připojena a budou správně fungovat. Odsávací zařízení zlepšují pracovní podmínky a snižují riziko vzniku nehody.

Obsluha zařízení a jeho provoz

1. Nepřetěžujte zařízení. K práci používejte nástroje určené k práci daného typu. Dobrá volba nástroje podle prováděné práce zvyšuje výkon a bezpečnost.
2. Nepoužívejte zařízení, u kterého nefunguje vypínač. Takto vadné zařízení odevzdejte do servisu.
3. Před každým nastavením zařízení, výměnou vybavení nebo zanecháním práce je nutné vytáhnout zástrčku ze zásuvky (zdroje napájení) nebo odstranit akumulátor. Tato operace chrání uživatele před nekontrolovaným spuštěním zařízení.
4. Zařízení skladujte mimo dosah dětí, na suchém a bezpečném místě. Osoby, které se neseznámily s výše uvedenými bezpečnostními pokyny, nesmí toto zařízení obsluhovat. Osoby, které neznají bezpečnostní předpisy a nemají zkušenosti v obsluze tohoto zařízení, mohou způsobit nehodu.
5. Zařízení musí být pravidelně technicky kontrolováno. Kontrolováno musí být upevnění, správnost funkce pohyblivých dílů (zda nejsou zablokovány). Revize musí zahrnovat kontrolu, zda nejsou díly poškozené, prasklé a nebudou způsobovat nesprávnou funkci zařízení. Vadné díly nebo zařízení odevzdejte do servisu.
6. Pracovní nástroje udržujte v čistotě.
7. Provoz zařízení, příslušenství a doplňkových nástrojů musí probíhat v souladu s tímto návodem. Nedodržení těchto pravidel může způsobit vznik nebezpečných situací.

Servis

1. Opravy elektrického zařízení může provádět pouze kvalifikovaný odborník za použití originálních dílů. Takový postup zaručuje zachování bezpečnosti zařízení.

6. Příprava k práci

Po vyjmutí z obalu je nutné provést následující úkony:

1. Na dobu přepravy jsou sloup vrtačky a postava smontovány obráceně. Po vyjmutí z obalu je nutné odšroubovat 2 šrouby upevňující sloup **(77)** k podstavě, otočit sloup **(76)** s namontovaným úchytem vrtačky o 180° a znovu sešroubovat s podstavou tak, aby ozubená lišta směřovala ven. Silně a pevně připevnit.
2. Připevnit páku podélného posunu **(69+59)** zasunutím ramene do určeného otvoru, po zasunutí zablokovat plastovou maticí. POZOR: objímka, do které zasouváte rameno páky, může být upevněna po obou stranách sloupu vrtačky, v závislosti na potřebách. Odšroubujte imbusový šroub objímky, sejměte objímku a namontujte ji na protilehlé straně sloupu.
3. Zařízení musí být umístěno v uzavřeném prostoru, na příslušně připraveném povrchu, v dobře osvětleném místě. Pro stabilní osazení vrtačky se sloupem je nutné zakotvit sloup v poloze určené k vrtání (centrální podélný otvor v podstavě sloupu vrtačky). Kotva není součástí vybavy zařízení. Po připevnění podstavy kotvou dotáhněte všechny 4 šrouby **(90)**, které se nacházejí v podstavě sloupu vrtačky, současně ji vyrovnejte (nastavte svislici ve vztahu k podkladu).
4. Zkontrolujte, zda nejsou poškozeny pohyblivé prvky. Otáčením vřetene zkontrolujte, zda není pohon zablokován (vřeteno se otáčí s odporem).
5. Povolte kliku blokace svislého posunu vrtačky, nastavte příslušnou výšku a znovu zablokujte. Nasadte (našroubujte) diamantový korunkový vrták na úchyt vrtačky a dotáhněte plochými klíči - úchyt 32 a korunka 41 mm nebo 46 mm podle rozměrů korunky.

7. Zapojení do sítě

Před prvním zapnutím zařízení zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá označení na jmenovitém štítku zařízení. Instalace napájení zařízení musí být provedena měděným kabelem s minimálním průřezem 2,5 mm², musí být vedena přes pojistku s hodnotou min. 25A. Instalace napájení musí být vybavena správně fungující ochrannou instalací a musí splňovat požadavky předpisů o bezpečnosti použití.

Elektrický kabel položte tak, aby během práce nebyl vystaven poškození. V případě nutnosti použití prodlužovacího kabelu je nutné jeho délku zvolit tak, aby jeho přebytek nepřekážel při práci. Prodlužovací kabel musí být také vybaven ochranným kabelem. Nevytahujte zástrčku tažením za napájecí kabel.

V případě přerušení napájení a zastavení stroje je nutné stisknout červené tlačítko s označením 0 (vypnuto) a vyjmout zástrčku ze zásuvky. Po zjištění příčin zániku napájení a vyřešení problému můžete pokračovat v práci. Neponechávejte zařízení zapojené do sítě bez dozoru.

8. Zapnutí zařízení

Spínač vrtačky se nachází v horní části korpusu. Zelené tlačítko s označením "I" slouží ke spuštění vrtačky, avšak červené tlačítko s označením "0" k vypnutí. V případě výpadku napájení a při opětovné dodávce napětí v síti vypínač zastaví stroj a nespustí jej, pokud obsluha nestiskne zelené tlačítko s označením „I“. V případě přestávky v napájení je obsluha zařízení bezpodmínečně povinna stisknout červené tlačítko s označením „0“ (vypnuto) a vytáhnout zástrčku ze zásuvky. Po zjištění příčiny výpadku napájení, a jejím odstranění, lze znovu zasunout zástrčku do zásuvky a obnovit práci.

POZOR: Neponechávejte zařízení zapojené do sítě bez dozoru. V případě pracovní přestávky nebo po skončení práce je bezpodmínečně nutné odpojit zařízení od sítě vytážením zástrčky ze zásuvky.

9. Použití zařízení

Pomocí vrtačky se stativem lze vrtat jak svisle, tak vodorovně. Nezávisle na poloze vrtačky se stativem je nutné vrtání provádět vždy s připojením vodovodní instalace. Vrtání na sucho je zakázáno. Způsobuje rychlejší zničení korunkového vrtáku, vede k silnému zaprášení místnosti, znemožňuje odvod odpadního materiálu, může vést k poškození zařízení, efektivita práce je mizivá.

Svislé vrtání

Označte místo vrtání otvoru. Zvolte příslušný průměr diamantového korunkového vrtáku podle užitého rozsahu tohoto typu vrtačky (80 mm - 205 mm) a upevněte jej plochými klíči k vrtačce. Ukotvěte vrtačku se stativem podle popisu v bodě „Příprava k práci“ tak, aby vrták přesně dosedal na označené místo vrtání. Vrtačku lze dodatečně znehybnit zapřením sloupu vrtačky o dřevěnou kulatinu opřenou o strop místnosti (ale při svislém vrtání to není nezbytné). V balení s vrtačkou se nachází šroub se středovým otvorem upevněný ve sloupu vrtačky. Dřevěnou kulatinu s délkou odpovídající výšce místnosti opřete o strop a šroub se středovým otvorem, zašroubovaný do sloupu stativu, a otáčením matky zapřete kulatinu. Připojte hadici k vodovodní síti. Přípojka vody, kterou je vybaveno zařízení, má rychlospojku umožňující připojení k zahradním hadicím. Na hadici se nachází ventil umožňující uzavření přívodu vody. Poloha páky ventilu souběžně s hadicí znamená „otevřeno“, příčná poloha znamená „zavřeno“. Páku lze nastavit do různých poloh a regulovat tak přívod vody nezávisle na nastaveném průtoku vodovodní sítě.

Takto připravené a nastavené zařízení je připraveno k práci. Otevřete přívod vody pákou na ventilu u zařízení a zapněte vrtačku stisknutím zeleného tlačítka (I). Povolte kliku blokace svislého posunu vrtačky a držením páky posunu pomalu zaveďte korunkový vrták do materiálu.

POZOR: než se korunkový vrták zahlubí do materiálu, rozstříkává vodu také mimo oblast vrtání. Je nutné této skutečnosti věnovat pozornost, aby nedošlo k uklouznutí. Při práci používejte obuv s protiskluznou podrážkou.

Po zahlobení vrtáku do materiálu je voda již méně rozstříkována, ale samozřejmě je podávána přes střed korunkového vrtáku. V případě potřeby upravte (omezte) přívod vody pomocí páky ventilu. Nepracujte však s nedostatečným množstvím vody. Vrták zaveďte do materiálu bez značného posunu. Tlačte jemně, při velkém průměru korunky omezte posun na minimum.

Po provedení vrtu vypněte stroj stisknutím červeného tlačítka (0), uzavřete přívod vody pákou na ventilu a teprve pak vysuňte korunku a zablokujte kliku svislého posunu. Demontujte kotvu a stroj přesuňte na další místo vrtání.

Vodorovné vrtání

Označte místo vrtání na stěně a připravte zařízení stejně, jako pro svislé vrtání. Po ukotvení je vhodné dodatečně podepřít kulatinou šroub se středovým otvorem o protilehlou stěnu. Pokud při svislém vrtání není podepření kulatinou nezbytné, u vodorovného vrtání je to doporučeno, neboť bude zařízení dodatečně zpevněno se stativem a bude to předcházet vytržení celku ze stěny. Nastavte vodorovnou polohu celé vrtačky se stativem. Otáčejte čtyřmi šrouby v podstavě stativu vrtačky, dokud nezískáte požadovanou polohu (kolmá poloha vrtáku k podkladu). Samotný proces vrtání provádějte stejně, jak je popsáno u svislého vrtání. Nepoužívejte velký přítlak, avšak zohledněte skutečnost, že při vodorovné práci musí být přítlak větší, než u svislého.

10. Běžné obslužné činnosti

POZOR: Veškeré obslužné činnosti provádějte výhradně při odpojení napájení (vyjmutá zástrčka ze zásuvky).

Pokaždé před spuštěním vrtačky zkontrolujte stav pracovního nástroje. Při každém úbytku, prasklině nebo vydrolení diamantového segmentu korunkového vrtáku je nutné jej vyměnit. Použijte nový, bez vad. Způsob instalace vrtáku je popsán v kapitole 6. Příprava k práci a v kapitole 11. Upevnění, výměna korunkových vrtáků.

Udržujte zařízení v čistotě, zabraňte silnému znečištění. Zařízení čistěte pokaždé po skončení práce vlhkým hadříkem, poté vytřete do sucha. Nepoužívejte chemikálie. Pravidelně čistěte ventilační otvory motoru. Tuto činnost provádějte nejlépe stlačeným vzduchem.

Kontrolujte stav elektrografitových kartáčů. Zjistíte-li, že jsou kratší než 5 mm, okamžitě je vyměňte za nové. Pro výměnu kartáče je nutné odšroubovat zásepku elektrografitových kartáčů (viz fot. 1), vytáhněte opotřebovaný kartáč. Zasuňte nový kartáč a našroubujte zásepku. S druhým párem kartáčů postupujte stejně.

Pravidelně - podle potřeby - naneste malé množství maziva, např. LT4, na ozubenou lištu stativu vrtačky. Stativ čistěte vlhkým hadříkem a vytřete do sucha. Pohyblivé díly postříkejte preparátem WD40.

Pamatujte, že zbytky po řezání keramických materiálů jsou korozivní. Neopouštějte po skončení práce zařízení znečištěné. Může to způsobit korozi jednotlivých prvků vrtačky.

11. Upevnění, výměna korunkových diamantových vrtáků

Vrtačka DED7622 je zkonstruována tak, že do ní lze připevnit pouze korunkové vrtáky se závitem $1\frac{1}{4}$ coulu. Připevnění korunkového vrtáku spočívá v zašroubování vrtáku na vřeteno vrtačky (závit je pravotočivý). Po našroubování je nutné plochými klíči dotáhnout vrták k vřetenu vrtačky. Plochý klíč 41 mm nebo 46 mm (v závislosti na rozměru vrtáku) slouží k dotažení korunky, plochý klíč 36 mm k zablokování vřetene. Pevně dotáhněte. K sejmutí nebo výměně korunkového vrtáku použijte stejné klíče.

12. Doporučované diamantové vrtáky

DEDRA doporučuje pro spolupráci s vrtačkou DED7622 korunkové vrtáky s diamantovým posypem a upínacím závitem $1\frac{1}{4}$ coulu, o délce 400 mm a průměrech:

82 mm kat. č. HW4082;	92 mm kat. č. HW4092;	102 mm kat. č. HW4102;
107 mm kat. č. HW4107;	117 mm kat. č. HW4117;	127 mm kat. č. HW4127;
152 mm kat. č. HW4152;	162 mm kat. č. HW4162;	187 mm kat. č. HW 4187;
204 mm kat. č. HW4204.		

Uvedené vrtáky slouží k provádění otvorů ve všech keramických materiálech, jako beton, pórobeton, cihla, atd. Nepoužívejte korunkové diamantové vrtáky k vrtání do jiných materiálů, než široce pojatá keramika.

13. Samostatné odstranění závad

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Vrtačka nefunguje	Napájecí kabel je špatně připojen nebo je poškozen	Zastrčte zástrčku hlouběji do zásuvky a zkontrolujte napájecí kabel
	V zásuvce není napětí	Zkontrolujte napětí v zásuvce, nebo zda nevypadla pojistka
	Opotřebované kartáče motoru	Vyměňte kartáče za nové
	Poškozený vypínač	Vyměňte vypínač za nový
Vrtačka se rozbíhá s obtížemi	Zadřená ložiska motoru	Odevzdejte zařízení do servisu
Motor se přehřívá	Ucpané ventilační otvory	Vyčistěte otvory
	Překročené přípustné pracovní parametry	Vypněte nářadí, odložte práci na dobu úplného zchlazení nářadí
	Příliš velký nátlak (posun) na nářadí	Nepřekračujte přípustné pracovní parametry Snižte přítlak (posun)

14. Kompletace zařízení, závěrečné poznámky

1. Vrták se stativem s podstavou a úchytem vrtačky 2. Rameno páky posunu 3. Matka ramene páky 4. Šroub se středovým otvorem 5. Imbusový klíč 4, 5, 6 mm 6. Plochý klíč 7. Plochý klíč 8. Sada elektrografitových kartáčů

Závěrečné poznámky:

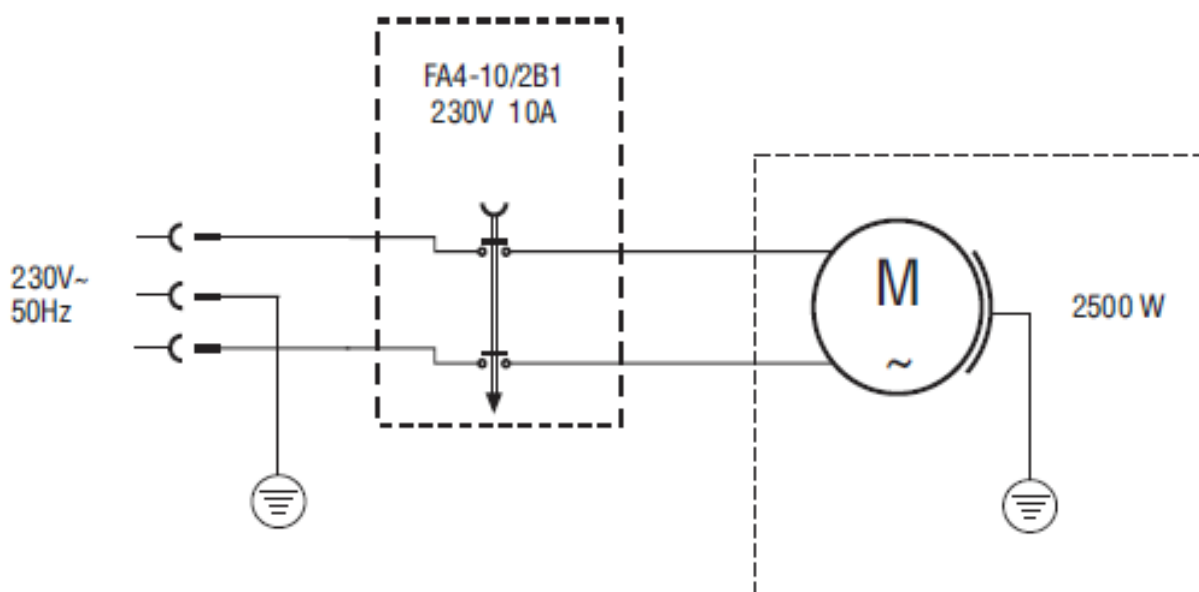
Při objednávce náhradních dílů uvádějte sériové číslo zařízení, které se nachází na jeho krytu. Popište poškozenou část, uveďte přibližnou dobu nákupu zařízení.

Čísla v závorkách umístěná v návodu se vztahují k číslům dílů obsažených v technickém výkresu.

V záruční době jsou opravy prováděny za podmínek uvedených v Záručním listu. Reklamovaný výrobek předejte k opravě v místě nákupu (prodejce je povinen převzít reklamovaný výrobek), nebo jej předejte Centrálnímu servisu DEDRA - EXIM. Adresa je uvedena níže a v Záručním listu. Přiložte záruční list vystavený dovozcem. Bez tohoto dokumentu nebude oprava provažována za záruční.

Vyrobeno pro:
DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 PRUSZKÓW ul. 3 Maja 8
Tel. (22) 73-83-777; fax (22) 73-83-779
e-mail info@dedra.com.pl "
Servis: linka 129,165; serwis@dedra.com.pl
www.dedra.com.pl

15. Elektrické schéma



16. Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (týká se domácností)



Prezentovaný symbol umístěný na výrobcích nebo k nim přiložené dokumentaci informuje, že odpadní elektrická a elektronická zařízení nelze likvidovat společně s komunálním odpadem. Správný postup v případě likvidace, zpětného využití nebo recyklace komponentů spočívá v předání zařízení do specializovaného odběrného bodu, kde bude přijato bezplatně. Informace o místech odběru odpadního zařízení poskytují místní úřady, např. na svých internetových stránkách.

Správnou likvidací zařízení chráníme cenné zdroje a eliminujeme negativní vliv na zdraví a životní prostředí, které může být ohroženo nesprávným nakládáním s odpady.

Nesprávná likvidace odpadů může být trestána uložením pokuty podle příslušných místních předpisů.

Uživatelé v zemích Evropské unie

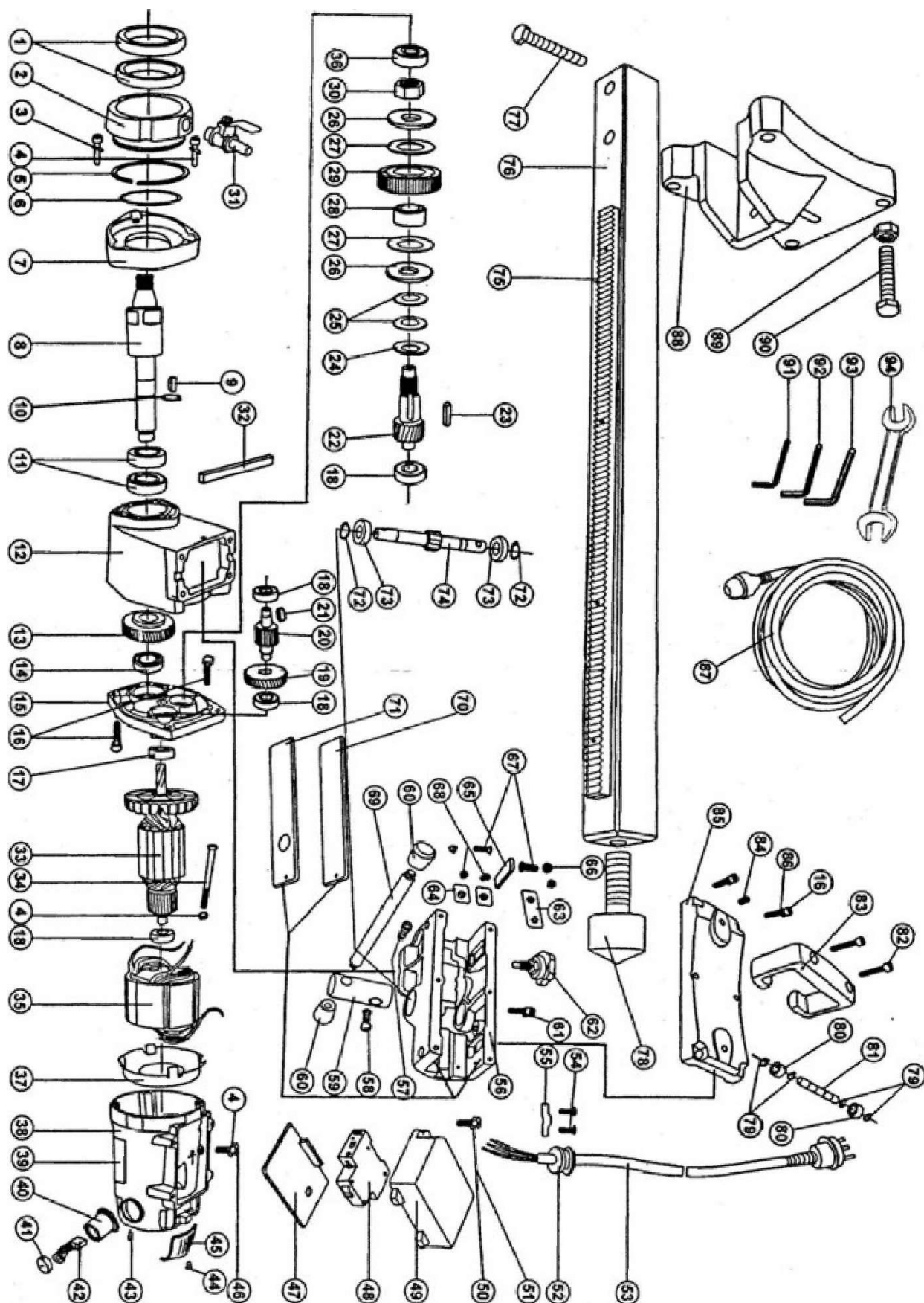
V případě nutnosti likvidace elektrických a elektronických zařízení kontaktujte nejbližší prodejní místo nebo dodavatele, kteří Vám poskytnou doplňkové informace.

Likvidace odpadů mimo Evropskou unii

Tento symbol se týká pouze zemí Evropské unie.

V případě potřeby likvidace tohoto výrobku se obraťte na místní úřady nebo prodejce za účelem získání informací o správném způsobu likvidace.

17. Výkres, přehled dílů



Č. na
výkresu

NÁZEV DÍLU

1. Těsnicí prstenec
2. Těsnění
3. Šroub M5x25
4. Pružná podložka
5. Prstenec
6. O-kroužek
7. Poklop
8. Vřeteno
9. Drážka 8x20
10. Seger
11. Ložisko 6025Z
12. Kryt reduktoru
13. Ozubené kolo #6
14. Ložisko 604ZZ
15. Středový poklop
16. Šestiúhlý šroub M6x25
17. Ložisko 6202Z
18. Ložisko 6201ZZ
19. Ozubené kolo #2
20. Ozubené kolo #3
21. Drážka 4x12
22. Ozubené kolo #5
23. Drážka 5x25
24. Pružná podložka A
25. Pružná podložka B
26. Bezpečnostní podložka
27. Podložka
28. Poklop
29. Ozubené kolo #4
30. Matka M16x1.5
31. Přípojka hadice 1/4"
32. Drážka 10x120
33. Rotor
34. Šestiúhlý šroub M5x75
35. Stator
36. Ložisko
37. Bezpečnostní podložka
38. Opláštění
39. Výrobní štítek
40. Držák kartáčů
41. Elektrografitový kartáč
42. Šestiúhlý šroub M5x16
43. Šroub M5x16
44. Šroub M5x8
45. Poklop
46. Šroub M5x8
47. Kryt spínače
48. Spínač
49. Kryt vypínače
50. Šroub M5x20

Č. na
výkresu

NÁZEV DÍLU

51. Pružná podložka $\varnothing$ 5
52. Kryt kabelu
53. Síťová přípojka
54. Šroub M4x14
55. Svorka napájecího kabelu
56. Kryt zdvihacího mechanismu
57. Šroub M8x25
58. Šroub M8x20
59. Objímka
60. Koule
61. Matka M8x10
62. Klika
63. Připojovací lišta střední
64. Připojovací lišta malá
65. Obložení
66. Matka M14
67. Šroub M4x16
68. Šroub M4x6
69. Páka
70. Lišta A
71. Lišta B
72. Seger $\varnothing$ 17
73. Ložisko 6003Z
74. Váleček
75. Ozubnice
76. Vodící lišta
77. Šestiúhlý šroub M12x75
78. Vrut
79. Seger $\varnothing$ 10
81. Váleček
82. Šroub M6x30
83. Úchyt
84. Šroub M8x12
85. Kryt
86. Pružná podložka $\varnothing$ 6
87. Přípojka hadice
88. Podstava
89. Šestiúhlá matka M16
90. Šroub M16x70
91. Imbusový klíč 5 mm
92. Imbusový klíč 6 mm
93. Imbusový klíč 8 mm
94. Plochý klíč

ZÁRUČNÍ LIST

Razítko prodejce	Katalogové č.: DED7622
	Název: Vrtačka
	
Datum a podpis:.....	Sériové číslo:.....

Záruka na prodané zboží nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající s rozporu zboží se smlouvou.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Garantujeme řádnou funkci výrobku v souladu s technicko-užitkovými podmínkami popsány v návodu k použití. Poskytujeme záruku na dobu 24 měsíců od data nákupu obsaženého ve stávajícím dokumentu. Záruka je platná na celém území České republiky. Reklamacе musí být nahlášena písemně v době trvání záruční doby.
3. Stávající záruka se vztahuje na závady způsobené vadnými materiály, nesprávnou montáží, chybným provedením.
4. Závady zjištěné v záruční době budou odstraněny firmou DEDRA EXIM ve lhůtě sjednané mezi stranami.
5. Výrobek musí být dodán do prodejního místa. Podmínkou řešení reklamacе je předložení:
 - řádně vyplněného Záručního listu,
 - dokladu o nákupu (případně jeho kopie) s datem prodeje jako v Záručním listu,
6. Záruka se nevztahuje na závady vzniklé v důsledku:
 - používání v rozporu s určením a pokyny obsaženými v návodu k použití,
 - používání „hobby“ zařízení pro profesionální účely,
 - přetížení zařízení, které způsobí poškození motoru nebo prvků mechanického převodu,
 - provádění oprav neoprávněnými osobami,
 - provádění úprav konstrukce,
 - mechanického, fyzického, chemického poškození způsobeného silou nebo vnějšími faktory,
 - poškození v důsledku: montáže nevhodných částí nebo příslušenství, použití nesprávných maziv, olejů, konzervačních prostředků.
7. Záruka se nevztahuje na díly podléhající běžnému opotřebení během provozu: tepelné pojistky, elektrografitové kartáče, klínové řemeny, nástrojové úchyty, pracovní koncovky elektrického nářadí (kotoučové pily, vrtáky, frézy, atd.).
8. Výrobní štítek zařízení musí být čitelný. Reklamovaný exemplář je nutné důkladně zajistit proti poškození při přepravě. Pokud je to možné, dodat v originálním obalu.

Prohlášení kupujícího

Seznámil jsem se s podmínkami záruky, což potvrzuji vlastnoručním podpisem:

datum a místo

podpis kupujícího

DEDRA EXIM Sp z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8
tel: (+48/22) 73-83-777
fax: (+ 48/22) 73-83-779
[http: //www.dedra.pl](http://www.dedra.pl)
e-mail: info@dedra.pl



ZÁZNAMY O PROVEDENÝCH OPRAVÁCH

Č.	Datum nahlášení k opravě	Datum provedení opravy	Rozsah opravy, popis úkonů	Podpis opraváře
-----------	---	-----------------------------------	-----------------------------------	------------------------